



World Chaîne Day 2022

ワールドシェーヌディ開催のお知らせ

Green

"the colour of nature, luck, hope, vitality, ecology"

会員各位

日ごとに春めき、桜の花の便りが聞かれる頃になりました。会員の皆様におかれましてはいかがお過ごしでしょうか。

さて、恒例となりました国際イベント、『ワールドシェーヌディ(World Chaîne Day)～世界のシェーヌメンバーが同時に食事を楽しみ、会員同士の絆と交流を確認する記念日～』を、今年は4月22日に開催いたします。

会場は、東京・三田の「綱町三井倶楽部」です。大正2年に三井家の迎賓館として、鹿鳴館の設計者ジョサイア・コンドル氏により建てられた歴史ある美しい建物は、都心にありながら緑豊かな庭園を背景に優雅な佇まいを誇ります。古き良き時代からの歴史と風格のある社交場で、皆様との麗かな春の食事会を計画いたしました。本来は三井グループ関係者のみの会員制施設ではありますが、このたび、シェーヌメンバーのために特別にご配慮いただき、開催の運びとなりました。

今年のワールドシェーヌディのテーマは「Green」ということで、お庭でのアペリティフからスタートし、和田総料理長による素晴らしいフランス料理と、個性豊かなワインのひとつときをご堪能いただきたいと思っております。

会場では感染対策を徹底し、入り口での検温・消毒にご協力いただくとともに、ソーシャルディスタンスを守った席数など、万全の準備を行っております。是非、この機会に、ご家族やご友人をお誘いの上、ご参加くださいますようお願い申し上げます。

日本ラ・シェーヌ・デ・ロティスール協会
関東支部 会長 服部 幸應

Dear Members,

We hope you are fine and everything is going well. We are pleased to inform you about our annual international event, "World Chaîne Day" will take place on April 22, 2022.

This time, we have chosen "Tsunamachi Mitsui Club" in Mita, Tokyo, which was originally built in 1913 as the Mitsui family's guesthouse and designed by Josiah Conder, an architect known as the designer of the Rokumeikan. This beautiful, historic building represents an elegant appearance against the backdrop of a lush garden oasis in the heart of the city. We have planned a pleasant spring dinner party in this renowned social hall, reflecting its history and style from the good old days. Although a members-only facility for Mitsui Group, special arrangements have been made for Chaîne members and thus we have decided to hold the event in this venue.

The theme of this year's World Chaîne Day is "Green". After starting with an aperitif in the garden, Executive Chef, Mr. Wada, will be in charge of providing delicious and luxurious French cuisine paired with unique wines for your wonderful experience and memories.

However, even if we restart the event, it is important to keep social distancing and personal hygiene to reduce the risk of COVID-19. Thank you for your understanding. We would be very happy if you could join us for this event with your family and/or friends.

Yours sincerely,

Bailli Provincial du Kanto
Yukio HATTORI

と き 2022年4月22日(金)
17:30～ 受付(別館ロビー)
18:00～ お庭でアペリティフ(天候により室内の可能性もあります)
18:30～ ディナースタート

ところ 綱町三井倶楽部「別館2階 大食堂」
※受付は別館にお越しください
東京都港区三田2-3-7 電話 03-3453-3011

参加者 会員および会員同伴者 定員・80名
(定員に達し次第締め切らせていただきます)

参加費 30,000円/会員 32,000円/ゲスト

申込 4月8日(金) 必着で、お申し込み下さい。(申込用紙を参照ください)
また同日までに参加費をお振込み下さい。参加費のお支払いの確認をもって受付成立といたします。なお確認の時点で、定員に達していた場合には事務局より連絡をさせていただき、後日参加費をご返却いたします。会のホームページにて申込状況を随時更新します、ご確認くださいませようお願いいたします。

服装 平服でお越し下さい。会員はメダル着用。

4月8日(金)以降のキャンセルにつきましては参加費全額を申し受けますので、あらかじめご了承ください。

※今年も日本本部よりワールドシェーヌディ記念バッジを贈呈いたします。
当日は是非ともバッジをご着用ください!

Date and time April 22, 2022 (Friday)

17:30～ Reception
18:00～ Aperitif in the garden
18:30～ Dinner

Venue

Tsunamachi Mitsui Club Annex, 2nd floor
2-3-7 Mita, Minato-ku, Tokyo, Japan
TEL 03-3453-3011

Application

Please fill in the enclosed application form and send it by April 8th with payment. Please apply quickly as the capacity is only 80 people.

Participation fee

30,000 yen/member 32,000 yen/guest

Payment transfer

Please transfer the participation fee by April 8th. The registration is complete once the payment has been confirmed. If registration reaches capacity during the confirmation process, our office will contact you and refund the participation fee later.

Dress

Guests and members may come in smart casual attire. Chaîne medal is required for members.

Please note that in the case of cancellation after April 8th, participation fee will still be required.



Further Information

La Confrerie de la Chaîne des Rotisseurs Bailliage du Kanto
2-7-13 Kita Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0061 Placeo Aoyama Bldg.3F C/o ESF international
TEL 03-6273-1418 FAX 03-6273-1419 E-MAIL : chaine@esf.jp
<https://www.rotisseurs-kanto.jp/>